



СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакция і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07310
(201) 434-0237
(201) 434-0807
УНКОС: (201) 435-8740
Тел. з Нью-Йорку:
(212) Barely 7-4125
УНКО: (212) Barely 7-5337

РІВ. LXXX. Ч. 212. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬЮ ЙОРК ВІВТОРОК, 20-го ЛИСТОПАДА 1973 ЦЕНТІВ 20 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK TUESDAY, NOVEMBER 20, 1973 No. 212. VOL. LXXX.

КОНГРЕС СУСТА РЕКОМЕНДУЄ БІЛЬШУ АКТИВНІСТЬ СТУДЕНТСТВА В ГРОМАДСЬКОМУ І ПОЛІТИЧНОМУ ЖИТТІ; ЄВГЕН ІВАНЦІВ ОБРАНИЙ НА ГОЛОВУ СУСТА

Союзівка, Кергонскон, Н. П. — Євген Іванців, студент четвертого року політичних наук у університеті Джорджтаун у Вашингтоні, очолює нову Управу Союзу Українських Студентських Товариств Америки (СУСТА), обрану 15-м Конгресом цієї крайової студентської організації, який відбувся на цій оселі УНКОС у минулої п'ятниці, суботи і неділі 16-18 листопада, 1973 р.

У Конгресі, який проходив під знаком 20-ліття СУСТА, взяло участь 48 умандатованих делегатів, які представляли 12 студентських громад і клубів, та понад 120 гостей, переважно молоді, що прибули з так далеко віддалених місцевостей, як Міннесота на заході та Маямі на півдні. В результаті відповідей змін в статуті, які Конгрес одобрив під час другої пленарної сесії в суботу, керівні органи обрано на дворічну каденцію, а Конгрес СУСТА відбудеться наступного року в Рок-Хамптоні, штат Вірджинія. Екзекутивна комісія, яка складається з чотирьох членів, з яких один є представником студентського товариства, а інші троє — з представників громадських організацій, має на меті контролювати виконання статуту, ухвалення абсолютної уступальної Управи, вибір нових керівних органів, дискусія та одобрення планів на майбутнє і прийняття резолюцій, запропонованих комісією, яку очолював А. Колдун Лосанський. В резолюціях головний наголос покладено на поширення акції в обороні переслідуваних комуністичним режимом українських діячів культури в Україні, ширша та більш інтенсивна участь українського студентства в американському політичному житті та поширення організаційних заходів, особливо серед студентів, які полюбляють себе українцями, але які через слабі знання української мови не беруть (Закінчення на стор. 4-14)

У виступі, який проходив під знаком 20-ліття СУСТА, взяло участь 48 умандатованих делегатів, які представляли 12 студентських громад і клубів, та понад 120 гостей, переважно молоді, що прибули з так далеко віддалених місцевостей, як Міннесота на заході та Маямі на півдні. В результаті відповідей змін в статуті, які Конгрес одобрив під час другої пленарної сесії в суботу, керівні органи обрано на дворічну каденцію, а Конгрес СУСТА відбудеться наступного року в Рок-Хамптоні, штат Вірджинія. Екзекутивна комісія, яка складається з чотирьох членів, з яких один є представником студентського товариства, а інші троє — з представників громадських організацій, має на меті контролювати виконання статуту, ухвалення абсолютної уступальної Управи, вибір нових керівних органів, дискусія та одобрення планів на майбутнє і прийняття резолюцій, запропонованих комісією, яку очолював А. Колдун Лосанський. В резолюціях головний наголос покладено на поширення акції в обороні переслідуваних комуністичним режимом українських діячів культури в Україні, ширша та більш інтенсивна участь українського студентства в американському політичному житті та поширення організаційних заходів, особливо серед студентів, які полюбляють себе українцями, але які через слабі знання української мови не беруть (Закінчення на стор. 4-14)

Гарвардський Інститут заповідає чотири стипендії у висоті \$5,000 і \$10,000 на українські студії

Союзівка, Кергонскон, Н. П. — Український Науковий Інститут Гарвардського університету та Комітет Українських студій проголосив встановлення двох стипендій по \$5,000 дол. кожна для завантажених студентів, які спеціалізуються в українській мові та дві стипендії по \$10,000 дол. для після-докторських студій.

Встановлення цих чотирьох стипендій проголосила Уліана Пасичник на 15-му конгресі Союзу Українських Студентських Товариств Америки, який відбувся на Союзівці в дні 16-18 листопада, 1973 р. Стипендії будуть встановлені вже в академічному році 1974-1975 р. Уліана Пасичник, яка є секретаркою Інституту, вітає делегатів з імені українського Гарварду та подякує за відомості, що, як і в попередніх роках, літня школа українців при Гарварді буде функціонувати літом 1974 року. Точніші інформації будуть проголошені заздалегідь в українській пресі.

У 80-РІЧЧЯ "СВОБОДИ"

ОРГАНІЗАЦІЙНА КАМПАНІЯ УНС 1973 РОКУ

РАНІШЕ ПРОГОЛОШЕНО 3,408
В ОСТАННІХ ДНЯХ ПРИЙДНО 76
РАЗОМ ДОСІ ПРИЙДНО НОВИХ ЧЛЕНІВ 3,484

В останніх днях надіслали до Головної Канцелярії аплікації нових членів наступні організатори і секретарі Відділу:

Івж, Ярослав Карпак (В. 385) — 7 аплікацій нових членів, Михайло Кігічак (В. 240) — 6, Василь Мандзіл (В. 3) — 3, Богдан Демківський (В. 233) — 3, Ярослав Шербак (В. 352) — 3, Микола Мартинюк (В. 406) — 3, Євген Омельченко (В. 451 і 454) — 3, Ярослав Лебідь (В. 32) — 2, Ольга Осередчук (В. 37) — 2, Михайло Жук (В. 70) — 2, Микола Демчук (В. 76) — 2, Марія Гаварує (В. 127) — 2, Іван Лаба (В. 177) — 2, Іван Пригода (В. 200) — 2, мгр Осип Степура (В. 287) — 2, Марія І. Гнатик (В. 304) — 2, Василь Цюпа (В. 327) — 2, Василь Попович (В. 367) — 2, Йосиф Ярем (В. 372) — 2, Михайл Семків (В. 379) — 2, Дмитро Попадичев (В. 434) — 2 та Івж. Микола Денисюк (В. 487) — 2. По одній аплікації прислали 18 секретарів та організаторів.

Досі в листопаді придбано 126 нових членів.

ВОТЕРГЕЙТ ТА ОСОБИСТІ СПРАВИ І ВНУТРІШНІ ПРОБЛЕМИ КРАЇНИ БУЛИ ТЕМОЮ ВІДПОВІДЕЙ ПРЕЗИДЕНТА НА ЗАПИТИ РЕДАКТОРІВ

Орландо, Флориди. — У суботу, 17-го листопада, президент Ніксон виступив перед 400 редакторами американських газет і відповідав на їхні питання щодо Ватергейту та інших клопотів, які тепер має Біллі Ді. Цей виступ Президента був частиною кампанії Білого Дому, яка має на меті довести, що президент Ніксон не був причетний до Ватергейтської афери, що не має жадних підстав для його резигнації, чи для формального обвинувачення його Палатою Репрезентатів, і що він спроможний керувати країною і її політикою, не зв'язуючи на всі атаки з боку преси та деяких законодавців.

Під час цього одностороннього виступу перед учасниками конференції американських редакторів, які належали до Організації Завідуючих редакторів Асоціації Прес, президент Ніксон дав детальні відповіді на понад тижня запитів. Він, наприклад, підтвердив твердження однієї газети з Рок-Айленду, що в 1970-му і 1971-му роках він заплтав дуже мінімальні федеральні податки, бо міг відрахувати велику суму за те, що передав Урядові всі документи з чотирьох років випередженням ЗСА. Президент також заявив, що ніколи не використовував своїх публічних постів для самозабавлення, а "зробив кожний цент". Президент Ніксон також сказав редакторам, що, на його думку, злом до канцелярії пошти, який ликував Даниїла Елсберга, був не тільки нелегальним вчинком, а також безглуздом. Даниїл Елсберг викрав був



Президент Річард Ніксон

Президент Ніксон в справі браку пального

Вашингтон. — У п'ятницю, 16-го листопада, президент Ніксон підписав закон, який дозволяє конструкцію нафтопроводу через Аляску та назвав це першим кроком до самостійності Америки щодо пального, яку, на думку Президента, ЗСА можуть досягти до 1980-го року. Закон дозволяє конструкцію нафтопроводу з північної частини Аляски, де є великі поклади нафти, до південного портового міста Вальдез. З

Третя залага "Скайлебу" розпочала інтенсивну працю

Гюстон, Техас. — Космічний інженер повідомив, що третя залага "Скайлебу", яка в п'ятницю, 16-го листопада, долетіла до цієї космічної лабораторії, а день пізніше перейшла з космічного корабля "Аполло" до самого "Скайлебу", розпочала інтенсивну працю, приготувавши до свого 84-денного перебування в космосі. У неділю, 18-го листопада, астронавт Джеральд П. Карр, Вільям Р. Пов і Едвард Гібсон перенесли з космічного корабля "Аполло" до "Скайлебу" кілька сот фунтів їжі, фізичні, магнетичні стрічки, різні інструменти тощо. Вони також почали ряд експериментів, які повинні виявити вплив безважкості на людський організм. Наприклад, астронавт Гібсон, який є лікарем, брав пробки крові від усіх членів залаги, щоб порівняти ці пробки з проблемами, які візьме в кінець 84-денної мисі.

Австралієць займається перекладами українських поетів

Незабаром появиться на книжковому ринку переклад українських поетів на англійську мову, приготований дійсним приятелем української культури, Р. Моррісоном. Як повідомляє "Вільна Думка", книжка перекладає уже друкується. Моррісон дуже позитивно висловився про українські

В Греції проголошено воєнний стан

Атени. — Студентські заворушення, що почалися в атенському університеті ще 14 листопада, поширилися на ціле місто і doprowadили до кривавих ударів з поліцією та військом. Діставши підтримку з боку лідерів опозиційних грецьких партій, студенти виступали з закликом повалити уряд президента Джорджа Пападопулоса, який у відповідь на ці домагання відновив в Греції воєнний стан 17 листопада. Незабаром після проголошення воєнного стану військові частини обсадили стратегічні пункти в Атені, а одночасно ліквідували студентський спротив на Атенському Технологічному Університеті, де приміщувався центр протидії дової зброї. За повідомленнями з Атен, у сутичках з поліцією військом загинуло дев'ять осіб і декілька сот осіб було поранено. Поліція і військо переводить масові арешти серед студентів і серед членів опозиційних партій. Досі арештовано понад 2 000 осіб. Грецький уряд під проводом прем'єр-міністра Спірос Маркелініс "однозгідно" апробував розпорядки президента Пападопулоса, інформуючи, що як тільки в

країні буде припинений погром, заповіджені раніше вибори відбудуться. В опіції президента і уряду, винуватим у заворушеннях в Атені несут "підіривні елементи нігілістичної меншости". Очевидно, ані през. Пападопулос, ні ним назначений уряд не беруть до уваги того факту, що студентські демонстрації знайшли широку підтримку серед населення столиці, а також з боку опозиційних партій. З трьох відомих політичних лідерів, які висловилися по боці студентів, є колишній грецький прем'єр-міністр Панайотіс Канеліопулос та Джордж Мавроє, лідер центральної "Єдиної партії".

Президент Пападопулос признає ген. Деметріоса Загаріанакоса командуючим збройними силами в боротьбі з заворушеннями. Ген. Загаріанакос опублікував ряд розпорядків, які зобов'язуватимуть на час тривання воєнного стану і на основі яких свобода руху населення буде значно обмежена. Цивільне населення має здати всяку палю зброю включно з мисливською, радіо і апарати тощо. Встановлені також військові трибунали, які судитимуть арештованих і заплідзених в участі в заворушеннях.

Чехо-Словаччина відмовилася підписати договір із Західною Німеччиною

Бонн. — Заповіджене на 28 листопада підписання договору між Чехо-Словаччиною та Західною Німеччиною не відбудеться, бо чехо-словацький уряд в останній хвилині відтягнув своє погодження на підписання цього договору. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього протестував східно-німецький уряд, який не хотів допустити до підписання цього договору, маючи в плані використати нагоду для своїх заходів, можливо якнайбільше применшити західні впливи на терені Західного Берліну. Як відомо, справу за договором ускладнила вимога з боку чехо-словацького уряду мати право репрезентувати на терені Чехо-Словаччини інтереси Західного Берліну. Проти цього пр

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Подплата на рік — \$24.00, на пів року — \$12.50, на 3 місяці — \$6.50. Для членів УНСОУ 65¢ міс. За кожну зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Американська політична офензива

Однатижневий поїзд державного секретаря ЗСА Генрі Кіссіджера та його офіційні відвідини в Марокко, Єгипті, Йорданії, Саудівській Аравії, Ірані, Пакистані, Китаю, Японії і, врешті, в Південній Кореї треба зарахувати до цікавої спроби вирішально вплинути на хід політичних подій у світі, які якраз напередодні цієї поїздки набрали загрозливого характеру, зокрема, коли йдеться про події на Близькому Сході. Очевидно, для повноти образу варто нагадати також відвідини Г. Кіссіджера у Москві, які попередили його останню кругосвітню поїздку.

Сьогодні це важко уявити, які конкретні успіхи принесли ці поїздки, але вже можна ствердити, що у їх висліді прийшло до замирення на Близькому Сході та до витворення атмосфери, яка дає підстави припускати, що затяжний близькосхідний конфлікт таки пощастить поладнати на взаємовигідній основі для всіх заінтересованих сторін шляхом мирних переговорів. Вже цей один тільки факт, що за спільним столом засідли представники Єгипту та Ізраїля і досягнули примірального погодження в деяких питаннях, має, враховуючи специфіку відносин на Близькому Сході, незвичайну вагу. Очевидно, Кіссіджерів не пощастило розв'язати проблеми у всьому її засаду, але перші кроки вже зроблені і не виключено, що мирні переговори таки почнуться між Ізраїлем та арабськими державами. Це безперечно, уможлививши розв'язку поїздки, але не менше небезпечну проблему, а саме постачання західних держав, в тому ЗСА і Японії арабською нафтою. Для нікого цей же не є ніякою таємницею, що арабська нафтова політика себе блискуче виправдала і у висліді мілітарно-слабих арабських держав заставили західні потуги прислухатися до їхнього голосу та їхніх вимог.

Про успіх дипломатичної офенсиви Кіссіджера на Близькому Сході заговорили навіть совєтські чинники, признавши, що у висліді виразної і рішучої постави ЗСА вдалося уникнути „конфронтації“ між великими державами.

Досягнення Кіссіджера на відвідину Ірану, Пакистану, чи Японії не такого драматичного порядку. Відвідини цих країн мало фактично, не рахуючи тільки Китаю, рутинний характер і було подумане під кутом передумів затінення добросусідських взаємин та взаємної інформації на високому рівні. Китайські відвідини принесли дальше поглиблення відружження між Китаєм та ЗСА і наблизили ці дві країни до встановлення дипломатичних відносин. Це останнє в обличчя американсько-совєтського „відружження“ і в обличчя совєтсько-китайського конфлікту має свою окрему вагу для майбутнього тривалого миру у світі.

Тільки пригадка

Ми ще тільки в половині листопада і на початку нового, осіннього сезону з його багатоманітними та громадськими зобов'язаннями перед і під час різдвяного сезону. Але вже тепер ми повинні пам'ятати про надвигнення на початку цього року та загально громадою і громадськими установами, включно з нашим УККА та СКВУ, схвалено думку про своєчасні заходи для святкування на найширшу скаля свят Української Незалежності в січні.

Пропозиція була, щоб роковинами проголошення державної незалежності і соборності України 22-го січня 1918 і 1919 років святкувати кожного року на найширшу крайову скалю. Наші школи, бюро, крамниці повинні бути в тому дні закриті, наші люди повинні б — де це тільки можливо — на той день звільнитися з праці, виявляючи своїм працедавцям, що це є наше велике національне свято, наше Четвертого Липня, а наші установи повинні б за часу поробити заходи, щоб у якнайбільшій кількості міст і степів були проголошені Дні Української Незалежності з відповідними церемоніями та українськими національними прапорами, побіч американських, на урядових будинках та на наших приватних домах чи мешканцях. Як відомо, УККА та його президент проф. Добрянський вже від деякого часу роблять заходи, щоб відповідною конгресовою резолюцією постаратися про те, щоб цього Дня Української Незалежності кожного року проголошував Президент ЗСА, подібно як проголошує Тиждень Ренесансу Націй. Ці заходи матимуть дуже поважну і переконливу підтримку та вигляд на успіх, як нам уже в найближчому січні пощастить це свято відзначити на найширше можливою скалю. Перед нами ще два місяці часу, але вони швидко проминуть. Тому і ця тільки пригадка вже тепер.

Мих. Катюшин

СОВЕТСЬКІ СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКІ „ЧУДА“

(1)

Куритба. — Два роки підрад Совєтський Союз виконав „чуда“ в сільському господарстві. Перше з них було повною катастрофою так званого соціалістичного сільського господарства, коли в 1972-му році кремлівський уряд скуповував у цілому світі, а найбільше в ЗСА, потім в Канаді та Австралії, скільки тільки давалося пшениці, витрачаючи при цьому й чимало золота в готівці. Москва скуповувала не тільки пшеницю, а і взагалі всяку поживу для людей, до картоплі включно. На широку скалю купувала вона тоді і м'ясо та молочні продукти. Придбала також також багато й живої великої і середньої худоби (з останньої — найбільше овець), бо, мовля, усе те „успішно“ вивезлося в сталінських колгоспах і радгоспах і худоба навіть не лишиться на розпід. Але куплених у „капіталістичних акул“ корів, овець, коней, також треба було чимось годувати. Виявилось, що й цього (наприклад, сіна, а то й звичайної трави, „підніжного корму“) в сталінських колгоспах та радгоспах не стало. Відтак, колгоспники „жидили“, колгоспні поставники харчових продуктів, особливо „хліба, м'яса та молочних свідом, само опинилися, за популярним російським виразом, не тільки „на зобі“, а ще й гірше, бо й „бобів“ (квасоля чи горох) в колгоспах сільському господарстві також перевелися. Через те, для придбання за кордоном на дальше пекання великої і середньої худоби, довелося СРСР терміновим порядком купувати це й сіно, тобто корів для її, і все це мало місце після того, як Нікіта Хрущов ривхався перед „буржуазними“ американцями та Європою, що „через десять років“, пославляючись на очікуванні ним у близькому майбутньому неймовірно високі врожаї та розвій тваринництва в колгоспах та радгоспах, „ми вже утробимо“. Фактично ж вийшло зовсім навпаки: Нікіта Хрущов „утробився“ дещо раніше, а рівно через десять років від його обіцянки „утробилося“ улюблене ним соціалістичне сільське господарство. І сталося це при володінні московськими б о л ішевниками Україною, Кубанню, Надволж'ям, Зеленим Кліном — славнозвісними постійними продукцентами різноманітної поживи в минулому! Одним словом, сталінські колгоспи та радгоспи в 1972-му році знову ж за відомим російським висловом, остаточно „зіграли в скриню“.

Справді, тоді осталося таке „чудо“, над яким варто й погрібно сьогодні докладніше зупинитися, що ми й робимо у кроводженні цієї статті. Початий, а наступний по 1972-му, рік 1973-й, за повідомленнями совєтської та західної преси, в СССР видався не менш від тої сестри в лікарні прокажених. Це доня п-ва Престашевських з Порт Морсбі, Анна, а тепер сестра Цецілія, медична сестра зі скінченим курсом, так що може в багатьох випадках заступити лікаря. Вона мешкає в монастирі св. Кларі в Айтєпі, однак постійно в роз'їздах по островах і міській станції, несучи лікарську допомогу головному жінкам і дітям — тубільцям. Вчить, лікує, навчас тубілок усього, з чим пов'язана ролія жінки і матері. Покинула Анна світське життя, новітній скінчила у Брізбені, там же студіювала і відбула практику у шпиталі, а з Брізбену виїхала у Нову Гвінею. Ось таку повної посвяти людину маю відвідати!

Сестри Цецілії не було вдома. Вийшла своєю автом у недалеке село Мальолі. Радий мені туди поїхати і там заночувати. Дають мені гарячу, навантажену всім добром, призначеним для місці.

Наперед ідемо узбережжям моря, оглядаємо містечко Айтєпі, а далі в'їждимо в гірську, повну зелені, околицю. Пнемося в досить високі гори, минаємо потоки, села. Дорога повно калюж після недавнього дощу з талого снігу скидають великі бочки і кладуть їх на воду, тубільці беруть мої валізи і починають переходити на другий бік ріки. Я також у коротких штанах, скидаю сандали і рад-не-рад, мушу брести за ними. Вода ручка і каміння коле в ноги. Усміхнений хлопчина скидає свої штани, голісенький лізе у воду та бере мене за руку, і інші за другу і так ми поволі перейшли ріку. Віддихаю з полегшенням. На другий берег чекав дорожній віз із трактором. На віз ставлять бочки, і ми готові в дорогу. Трактор веде тубільця, який злегка до мене усміхається. Він у коротких штанах, а у його кучеряві волоссі заткане жовте пір'я з якогось птаха.

Оселя над самим морем. Це старе німецьке селіще з великою, солидно збудованою священицькою хатою, монастирем, кладовищем, хатами тубільців. Священик повідомив про мій приїзд через радіо з централі в'їзас мене Сестри Цецілії ще не знала, вона зайнята десь у селі, буде після обіду. Гостинність сестер і священника справді дуже щира, вони всі австралійці. Коло монастиря є маленька лікарня. Якраз, коли я оглядав тубілку, привела свого малого сина, і сестра намагається задати частину дитини, де ятрить велика рана, може й початок прокази.

Нарешті у білій медичній уніформі приходить сестра Цецілія, молода, середнього росту, під її ясними очима можна побачити утом. Казала мені, що мала понад 70 років, і тому друге я міг зустріти зі сестрою Цецілією аж увечері. Тоді вона дещо розкрила своє серце переді мною, священником і просила переказати батькам, що здорова, щаслива у своєму монастирі і відчуває велику радість що несе поміч бідним людям. З глибиною пошаною дивився я на сестру Цецілію.

На другий день раненько я правив св. Літургію в церкві для сестер і Цецілії ввечері. Апостола. Всі сестри прийняли з моєю рукою. Причастя. Після сніданку

М. Гашинський

МІСТ, ЩО ЛУЧИТЬ ЄВРОПУ І АЗІЮ

Стара мрія сповнилася 30-го жовтня ц. р. коли континенти Європи і Азії злучилися в Істамбулі (Паргороді) велетенським мостом. Вперше в історії люди можуть проходити або переїздити понад славним на весь світ водним шляхом Босфору, який відділяє обидва континенти. Відкриття Босфорського мосту зійшлося з 50-літнім існуванням турецької республіки. У святі відкриття мосту взяли участь турецькі й закордонні державні мужі.

Міст, запроєктований британською фірмою і побудований англійсько-німецькою спілкою, був виконаний за 31/2 року. Із прогнозом на 3,535 стій і загальною довжиною 4,980 стій та якісною стійкістю цей європейсько-азійський міст є найбільший висячий міст в Європі. Його зарозумовують теж, як четвертий після Версаля Наров мосту в Нью-Йорку та Голден-Гейт мосту в Сан-Франциско і Мексиканського мосту в Міннеаполісі. Босфорський міст широкий на 82 стопи, а знімається на 164 стопи понад водою, має шість доріг для в'їзду і дві тротуари для пішоходів. Сподівається, що щонайменше 22,000 возів проїдуть щоденно. Це дещо більше, ніж до проїзду, перевозжували поромом. Вантажні автомобілі й інші вози, що приїждять із різних сторін Туреччини, як теж із Європи та Близького Сходу, мусять ждати навіть по 48 годин, щоб дістатися на пором і перейти.

Хочимось нічий згоди чи поради і та спільна, скоординована машина, під управлінням Сталіна, напередодні масової примусової колективізації, провела такі заходи: 1. Нахвалення неможливо високих податків на заможні селяни, а особливо на тих, які „експортили“ (тих, що вивозили вирощуване зерно на експорт); 2. Викинула і виконала, гасло „Ліквідація куркуля, як класу“, тобто повного знищення (до фізичного включно) доволі чисельного тоді в р о ш арку сільської людності; 3. Поширила поняття „куркуля“ (заможнішого селянина); також на середняків, вимінявши цим попередню офіційну партійну настанову „Бідняк у союзі з середняком — проти куркуля“; 4. Визначила та встановила нову категорію сільської людності — „підкуркульників“, до якої міг потрапити найбільшій селянин, що опирався ретупові до колгоспу; 5. Забрала весь хліб, яке їстиме у селянства (перевезено в Україну і на Кубані), чим викликало штучний голод 1933-го року, коли в Україні загинуло приблизно 7 мільйонів селян. І лише, стерилизоване, обмежене, викучене та вголодіне село мусяло пристати до колгоспів, щоб не зазнати злишнього ликування до останку. Задано Сталін поставив головні авторитетним особам у партії, Бухаріну та Рікову, які виступили проти швидкого проведення суцільної колективізації сільського господарства, захищаючи погляд „поступового впровадження куркуля (кулака) в соціалізм“ (переповняючи їх обох та їхніх спільників було в а з вано „правими опозиціонерами“).

Ясна річ, вихваляючись на „Заді переможців“ досягнутими комуністичною партією „успіхами“ щодо „соціалістичної п е р е будови“ сільського господарства, Сталін промовчав, якою дорого ціною, якими мільйонами людських жертвами це здобуто, бо, думаючи логічно, треба було визнати, що запровадження суцільної колективізації явилось собою його протиправне втручання, втривання його кримінального, відтак ворогом народу ч. 1 став ніхто інший, а він сам.

(Продовження буде)

Турецький уряд стріснувся був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Босфору, — що був із опозицією проти будови мосту, а саме деяких лівих критиків і людей з-поміж лівих. Критики вважали, що міст стане тягарем для турецької економіки. Переконали їх, що краще було б почати роботу з важливішими планами для розбудови Туреччини. Тепер ті критики затихли, а багато більша частина турків рада з того, що цей проєкт вдалося здійснити. Кошти — 34 мільйони доларів покрив Європейський Інвестиційний Банк позичкою на двадцять літ із низьким процентом, яку дали члени Європейської Економічної Спільноти. Знаючи, що оплати за переїзд цим мостом покриють ті кошти скоріше ніж за три роки. Оплата виноситься від 70 центів до 2.20 дол., відповідно до типу авто і вантажу, що його будуть перевозити.

Варіант жателів Істамбулу журився тим, що міст „поїде“ краще від Б

Колумбійський університет одержав \$1,400,000 на російські студії

Нью Йорк. — Колумбійський університет одержав \$1,400,000 на російські студії. Колумбійський університет одержав \$1,400,000 на російські студії. Колумбійський університет одержав \$1,400,000 на російські студії.

гідрравліці, контролі повітря та штучному наддуванню. Вперше був в Америці в 1904-му році із студією російською мовою та прийняв знову в 1915-му році як член урядового російського комітету для закупки воєнних індустріальних продуктів. В 1917-му році, після упадку царату, був найменований Керенським російським послом в Америці, де він, при підтримці американського уряду, залишився до 1922-го року, в якому приїздив до Росії, щоб проголосити себе послом в Росії. В наступному, 1923-го року, він, маючи до розпорядження тільки незначні фонди, створив Лайон Меч компанію та став її директором. Незабаром сильно заангажувався в різних індустріях, зокрема гідрравлічних. В 1935-му році був найменований професором російських студій в Колумбійському університеті, з якого відійшов на еміграцію коротко перед його смертю в 1951-му році. Новонайменований професор російських студій в Колумбії д-р Марк Раффаєль, випускник Гарварду та має міжнародну репутацію знавця історії російської культури і літератури 18-19 століть.

ПРИСУДЖЕННЯ ПРЕМІЙ В СССР

Літературна Унія в Україні в 1973 році присудила премії за літературні твори українським авторам. Премії присудили за літературні твори українським авторам. Премії присудили за літературні твори українським авторам.

„КОЛОДЯЗНИК” ПРОПОЗИЦІЇ

Організація „Колодязник” пропонує свої послуги українським авторам. Організація „Колодязник” пропонує свої послуги українським авторам. Організація „Колодязник” пропонує свої послуги українським авторам.

ІНТЕРВ'Ю З „ПУШЕРОМ”

Інтерв'ю з „Пушером” про його діяльність та творчість. Інтерв'ю з „Пушером” про його діяльність та творчість. Інтерв'ю з „Пушером” про його діяльність та творчість.

Родиною свято

Родиною свято в Україні та за кордоном. Родиною свято в Україні та за кордоном. Родиною свято в Україні та за кордоном.

Серафима Бих

Серафима Бих, авторка творів. Серафима Бих, авторка творів. Серафима Бих, авторка творів.

Успіхи нашої молоді

Доктор юридичних наук, Джоан Пашен-Птасінська. Джоан Пашен-Птасінська, доктор юридичних наук. Джоан Пашен-Птасінська, доктор юридичних наук.



ПАНТЕЛЕЙМОН КОВАЛІВ

Пантелеймон Ковалів, письменник. Пантелеймон Ковалів, письменник. Пантелеймон Ковалів, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

Останні виступи

Зоя Ногут і Ірини Залеської в Америці. Зоя Ногут і Ірини Залеської в Америці. Зоя Ногут і Ірини Залеської в Америці.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

ПАНТЕЛЕЙМОН ВЕРЕМЧУК

Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник. Пантелеймон Веремчук, письменник.

